

助視會(香港分會)單次捐款表格 HelpMeSee Hong Kong One-off Donation Form

請在適當空格加上「√」 Please add "√" in the appropriate box

捐款者資料 Donor's Information

中文姓名 Chinese Name	<input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐 <input type="checkbox"/> 女士 姓 名	捐款者編號 (如適用) Donor No. (If Applicable)	
英文姓名 English Name	<input type="checkbox"/> Mr <input type="checkbox"/> Miss <input type="checkbox"/> Ms Last Name First Name	出生日期 Date of Birth	dd / mm / yyyy
電郵 Email		聯絡電話 Contact No.	
通訊地址 Postal Address		傳真號碼 Fax No.	

如收據抬頭與上述姓名不同，請註明
If the name of recipient differs from the above, please state _____

請選擇通訊語言
Please choose preferred language for communications 中文 English

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

助視會(香港分會)盡力遵守《個人資料(私隱)條例》(條例)中所列載的規定，確保儲存的個人資料準確無誤，及有妥善的儲存方法。為保障資料當事人的利益，本會收集當事人提供的個人資料作有關捐款事宜、發收據及活動報名用途，以及可能運用你的個人資料(包括你的姓名、電話、傳真、電郵及通訊地址)，以便本會日後與你通訊、籌款、作活動邀請或收集意見的推廣用途。你亦可以隨時要求本會停止使用你的個人資料作上述推廣之用途。日後查閱或更新資料，請隨時致電 3792 0770。若你不欲接收上述資訊及資料，請在空格加上「√」。

HelpMeSee Hong Kong undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and securely kept. To safeguard interest of our data subject, HelpMeSee Hong Kong collects personal data from you for the purposes of handling donations, issuing receipts, and registration, and may use your personal data (name, telephone number, fax number, email and mailing address) for the purposes of providing you with information of HelpMeSee Hong Kong, fundraising appeal, activities invitation as well as for feedback collection and related promotion purposes. Upon your request at any time, we will cease to use the personal data for promotion purposes. You may contact us at 3792 0770 for enquiry or information update. In any circumstances that you do not wish to receive such materials or communications, please add "√" in the box.

捐款資料 Donation Information

本人願意單次捐款以支持助視會 I would like to make a one-off donation to support HelpMeSee

捐款金額 Donation Amount :

HK\$2,800 HK\$1,800 HK\$880 HK\$580 HK\$280 HK\$_____ (其他捐款金額 Other donation amount)

為節省行政開支，本人不需要捐款收據。 To save administration costs, no donation receipt is required.

請電郵捐款收據。 Please send receipt by email.

請郵寄捐款收據。 Please send receipt by mail.

捐款方法 Donation Method

銀行直接存款 Bank Direct Deposit

香港上海滙豐銀行 HSBC 004-582-325122-838

請直接存入「助視會有限公司」戶口，並將存款收條連同此表格寄回本會，以便發出正式收據。另請自行影印留底。

Please deposit to "Help Me See Inc. Limited" account and mail the bank-in-slip with this form to us for an official receipt. Also keep a copy for your own reference.

劃線支票 Crossed Cheque

支票抬頭請寫「助視會有限公司」或 "Help Me See Inc. Limited"，並連同此表格寄回本會，以便發出正式收據。

Please make your cheque payable to the "Help Me See Inc. Limited" and mail together with this form for an official receipt.

支票號碼 Cheque No. _____

網上理財捐款 Donation through e-Banking

請把網上理財之確認捐款網頁列印，連同此表格一併寄回，以便發出正式收據。

Please print out the confirmation webpage of the donation through e-Banking, and mail together with this form for an official receipt.

信用卡 Credit Card

信用卡捐款者可郵寄、傳真 (852) 3792 0771 或電郵 infohk@helpmese.org 此表格至助視會。

Credit card donation can be sent to us by mail, by fax or by email.

VISA MasterCard American Express

持卡人姓名 Cardholder's Name		持卡人簽名 Cardholder's Signature	
信用卡號碼 Credit Card Number		有效期至 Expiry Date 最少三個月內有效 Valid for at least three months	MM YY